

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORAL

MERKATARITZAKO FORU SOZIJATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Euskalduna Jauregia, AB / Euskalduna Jauregia, SA

Aktiboa / Activo	16eko ITXIERA/ CIERRE 2016	15ko ITXIERA/ CIERRE 2015
A) Aktibo ez zirkulatzailea Activo no corriente	61.396.970	63.232.747
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado Intangible</i>	75.027	30.180
II. Ibilgetu materialak <i>Inmovilizaciones materiales</i>	61.270.943	63.202.567
III. Inbertsioak higiezinetan <i>Inversiones inmobiliarias</i>		
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe luzera elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>		
V. Epe luzerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a Largo plazo</i>	51.000	
VI. Zerga geroratuaren arabera aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>		
B) Aktibo zirkulatzailea Activo corriente	8.923.445	8.629.540
I. Salmentarako mantentutako aktibo ez zirkulatzaileak <i>Activos no corrientes mantenidos para la venta</i>		
II. Izakinak <i>Existencias</i>		
III. Merkataritzako zordunak eta kobratzeko beste kontu batzuk <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	907.114	1.105.788
1. Salmenta eta zerbitzugintzengatik bezeroak <i>Cientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	902.034	1.086.112
2. Akziodunak (bazkideak) eskatutako ordainketen arabera <i>Accionistas(socios) por desembolsos exigidos</i>		
3. Bestelako zordunak <i>Otros deudores</i>	5.081	19.675
IV. Inbertsioak taldeko enpresetan eta epe laburrerako elkarturikoetan <i>Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>		5.553.080
V. Epe laburrerako inbertsio finantzarioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	4.738.327	
VI. Epe laburrerako periodokateak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>		15.222
VII. Eskudirua eta beste aktibo likido baliokide batzuk <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	3.278.004	1.955.451
AKTIBOA GUZTIRA / TOTAL ACTIVO (A+ B)	70.320.415	71.862.287

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORAL

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Euskalduna Jauregia, AB / Euskalduna Jauregia, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa / Patrimonio Neto y Pasivo	16eko ITXIERA/ CIERRE 2016	15ko ITXIERA/ CIERRE 2015
A) Ondare Garbia Patrimonio Neto	68.232.470	69.984.349
A-1) Fondo propioak Fondos propios	50.691.036	51.912.756
I. kapitala <i>Capital</i>	70.588.859	70.588.859
1. Eskrituratutako kapitala <i>Capital escriturado</i>	70.588.859	70.588.859
2. (Exijitzen ez den kapitala) <i>(Capital no exigido)</i>		
II. Jaulkipen prima <i>Prima de emisión</i>		
III. Erreserbak <i>Reservas</i>	143.782	143.782
IV. (Berezko akzioak eta partaidetzak ondarean) <i>(Acciones y participaciones en patrimonio propio)</i>		
V. Aurreko ekitaldien emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(18.819.885)	(17.836.995)
VI. Bazkideen beste ekarpen batzuk Otras aportaciones de socios		
VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(1.221.720)	(982.890)
VIII. (Konturako dibidendua) <i>(Dividendo a cuenta)</i>		
IX. Ondare garbiko beste baliabide batzuk <i>Otros instrumentos de patrimonio neto</i>		
A-2) Egokitzapenak balio aldaketaren arabera Ajustes por cambios de valor.		
A-3) Diru-laguntzak, dohaintzak eta jasotako legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos	17.541.434	18.071.593
1. Bizkaiko Foru Aldundiarenak <i>De la Diputación Foral de Bizkaia</i>	17.541.434	18.071.593
2. Beste batzuenak <i>De otros</i>		

Egoera Balantzea
Balance de Situación

FORU SEKTORE PUBLIKOA
SECTOR PÚBLICO FORAL

MERKATARITZAKO FORU SOZIJETATEA / SOCIEDAD MERCANTIL FORAL

Euskalduna Jauregia, AB / Euskalduna Jauregia, SA

Ondare Garbia eta Pasiboa / Patrimonio Neto y Pasivo	16eko ITXIERA/ CIERRE 2016	15ko ITXIERA/ CIERRE 2015
B) Pasibo ez zirkulatuzailea/ Pasivo No Corriente		
I. Epe luzerako hornidurak Provisiones a largo plazo		
II. Zorrak epe luzera Deudas a largo plazo		
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe luzerako beste zor batzuk Otras deudas a largo plazo		
III. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko zorrak epe luzera Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo		
IV. Pasiboak geroratutako zergaren arabera Pasivos por impuesto diferido		
V. Epe luzerako periodokateak Periodificaciones a largo plazo		
C) Pasibo zirkulatuzailea / Pasivo Corriente	2.087.945	1.877.938
I. Salmentarako mantendutako aktibo ez zirkulatu. uztartuta. Pasiboak Pasivos vinculados con activos no corrientes mantenidos p/ la venta		
II. Epe laburrerako hornidurak Provisiones a corto plazo		
III. Zorrak epe laburrera Deudas a corto plazo	106.742	59.624
1. Zorrak kreditu entitateekin Deudas con entidades de crédito		
2. Hartzekodunak finantza errentamenduaren arabera Acreedores por arrendamiento financiero		
3. Epe laburrerako beste zor batzuk Otras deudas a corto plazo	106.742	59.624
IV. Taldeko enpresa edo enpresa elkartuekiko epe laburreko zorrak Deudas con sociedades del grupo y asociadas a corto plazo		
V. Merkataritzako hartzekodunak eta ordaintzeko beste kontu batzuk Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.	1.972.793	1.809.904
1. Hornitzaileak Proveedores		
2. Bestelako hartzekodunak Otros acreedores	1.972.793	1.809.904
VI. Periodokateak epe laburrera Periodificaciones a corto plazo	8.410	8.410
GUZTIRA ONDARE GARBIA ETA PASIBOA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	70.320.415	71.862.287